

továbbiakban nem kell azt a költségvetésbe félretett pénzt a kórház finanszírozására elkölteni. Köszönöm.

Leszkovszki Tibor:

Vita nélkül feltennem szavazásra azzal az előterjesztői módosítással.

A képviselő-testület 18 igen szavazattal a következő határozatot hozta:

100/1997. (IV. 24.) számú képviselő-testületi határozat:

1.)

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete a Várpalota Város Önkormányzatának 1997. évi költségvetéséről szóló 3/1997. (II. 19.) számú önkormányzati rendelet 8. sz. mellékletében a Várpalota Városi Kórház-Rendelőintézet számára működési céltartalékként 28.419 e Ft előirányzatot biztosított.

A Képviselő-testület ezen előirányzat terhére 14.562 e Ft. felhasználását engedélyezi a Várpalota Városi Kórház-Rendelőintézet számára.

A Képviselő-testület felkéri a polgármestert és a jegyzőt, hogy

- intézkedjenek a döntés végrehajtása ügyében;
- a költségvetés módosítására irányuló rendelet módosításának előkészítése során e döntést vegyék figyelembe.

Határidő:

- a szükséges intézkedések megtételére: 1997. május 10.
- a költségvetés módosítására irányuló rendelet-tervezet benyújtására: 1997. június 30.

Felelős: Leszkovszki Tibor polgármester,
Dr. Fekete Antal János jegyző

2.)

A Képviselő-testület felhívja a Várpalota Városi Kórház-Rendelőintézet igazgatóját, hogy az átutalt összegből nyolc banki napon belül 4.921.124,- Ft-ot tartozásainak kiegyenlítése céljából a Várpalotai Önkormányzati Közüzemi Vállalat számára utaljon át.

Felelős: Dr. Nagy László orvosigazgató

9.) A közművelődési, közoktatási intézmények dologi kiadásai és a dolgozók jutalmazása (133.)

Surányi Pál:

Én elfogadom, ismervé most már a bizottsági állásfoglalásokat. Vannak olyan képviselőtársaim, akik nagyon aggódnak a költségvetés év végi helyzete miatt - és sokkal jobban aggódnak a költségvetés miatt, mint az én általam felvázolt problémák miatt. Én úgy érzem, nagyon

szerencsétlen helyzet volna, ha ezeket az igényeket a Testület teljesen lesöpörné. Én bármiféle kompromisszumra hajlandó lennék, szeretném, ha ezekből az igényekből valami teljesülne. Köszönöm.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kérem még a bizottsági állásfoglalást is elmondani.

S u r á n y i Pál:

Az Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság az 1. sz. határozati javaslatot 6 igen szavazattal, 4 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja, a 2. sz. határozati javaslatot 7 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadásra javasolja.

M o l n á r László:

Pétfürdő Városrész Önkormányzó Testülete 8 igen szavazattal, 1 nem szavazattal a határozatban megjelölt célokra egyszeri kifizetés elfogadását javasolja. Pétfürdő Városrész Önkormányzó Testülete 6 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett a határozati javaslat 1. sz. pontjában megjelölt célra 2 millió Ft elfogadását javasolja, a 2. sz. pontjában megjelölt célra 5 millió Ft elfogadását javasolja.

B á t o r Antal:

A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság a határozati javaslat 1. sz. pontját 5 ellenszavazattal, 3 tartózkodás mellett nem javasolja elfogadásra, a 2. sz. pontját 1 igen szavazattal, 5 ellenszavazattal, 2 tartózkodás mellett nem javasolja elfogadásra a Képviselő-testületnek.

S a j t o s János:

Inota Városrész Önkormányzó Testülete 8 igen szavazattal javasolja elfogadni az előterjesztést, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy gondolja újra az elosztást, mert ezzel a javaslattal még nagyobb lesz az intézmények között a színvonal-különbség.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Surányi úr, légy szíves a határozati javaslatba emeld be a forrás megjelölését, ugyanis a szövegben bent van, de a határozat-tervezetbe nincs. A másik: a péti részönkormányzattól jött a javaslat, én viszont a magam részéről tisztelt képviselőtársaimnak hívom fel a figyelmét, bármilyen összeg kerül az 1. sz. pont alatt elfogadásra, bármilyen a 2. sz. pont alatt, egyszeri, ez évre szóló döntést hozunk, mert ha ezt nem tesszük be a határozatba, akkor beépül az adott intézmény költségvetésébe. Tehát ez egyszeri összegként szerepeljen. Kinek van kérdése?

S a j t o s János:

Én szeretném megkérdezni az elnök urat, hogy van itt ez a határozati javaslat és itt le van írva, hogy a dologi kiadások kiegészítésére vonatkozó kérelmet jogosnak találta? Az 1. sz. és 2. sz. mellékletben kért összegekkel megemelni? Az 5. sz. Óvoda és az 5. sz. Általános Iskola kivételével. Ez miért van így?

S u r á n y i Pál:

Elkerülte itt a részönkormányzatnak a figyelmét azt hiszem, mert nagyon meglepő volt a számomra, hogy pont az inotai részönkormányzat nem támogatta. Ugyanis a Képviselő-testület - amikor az Oktatási Bizottság egy egészen más javaslattal állt elő a költségvetési rendelet vitájánál - azt nem fogadta el. Ellenben az inotai részönkormányzat az 5. sz. Iskolának és az 5. sz. Óvodának azt az igényét, amit én szeretnék kiterjeszteni a többi intézmény számára is, azt az Inotai részönkormányzat beterveztette és a Testület azt egy kicsit következtelenül elfogadta. Olyan értelemben volt a következtelenség, hogy a péti ugyanilyen igényt nem fogadta el. Most is úgy tűnik, hogy ebben itt többen nem óhajtának partnernek lenni. Már látom, hogy az igények csökkentésére kerül majd a sor, nyugodtan mondhatom, hogy Inota jól járt, mert Inotánál az lett megszavazva az eredeti költségvetési rendeletbe, amit eleve az intézmények igényként megjelöltek. A másik, ami a forrásra vonatkozik. A Szent Imre úti ingatlaneladásnak volt egy ilyen pontja, amibe 5 millió Ft-ot céloztak meg, úgy fogalmaztál, hogy intézményfelújításra - ilyen értelemben az csak technikai jellegű, hogy én azt céloztam meg alapvetően. Az igény 11,5 millióról szól - látom már, hogy nem arról van szó, hogy nagyon sok lenne, csak az adott helyzetben elfogadhatatlan ez a képviselőtársaimnak. Én azt javasolnám, hogy az **1. sz. ponton** belül az igényeknek **60%-a** kerüljön támogatásra (ez **3,3 millió Ft**) és a **2. sz. ponton** belül pedig megfelelve az összeget, ami **3,0 millió Ft**-ot jelentene, ez tehát **összességében 6,3 millió Ft**. Ezt én még el tudnám fogadni. Úgy gondolom, hogy ez egy kicsit szerencsésebb arányt teremtene, mint amit a pétiek támogattak. A jutalmazás erre az évre vonatkozna.

L e s z k o v s z k i Tibor:

A határozat-tervezet **2. sz. pontjában** a 10 e Ft/fő javítandó 5 e Ft/fő-re?

S u r á n y i Pál:

Igen.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ugye egyformán értelmezzük, hogy a kórházi közalkalmazott, a hivatali közalkalmazott is benne van?

S u r á n y i Pál:

Igen. Nem néztem a számokat, csak a memóriámra hagyatkoztam, hogy a költségvetési tárgyalásnál volt erről szó: köztisztviselő 100 és közalkalmazott 600 fő van.

E s z e s Zoltán:

Tisztelt Képviselő-testület! Ennek az önálló indítványnak a tárgya az, hogy a közművelődési, közoktatási intézmények kiadásai és a dolgozók jutalmazása. Surányi Pál elnök úr előterjesztésében az inotai iskola és óvoda ki van hagyva azért, mert a múltkor az inotai iskola és óvoda felújításra kapott többet és semmi köze a dologiakhoz és a dolgozók jutalmazásához. Tehát erre nem szabad hivatkozni, ez erkölcsstelen! Inota a felújítási keret terhére kapta meg a pluszt, tehát nem a dologira, - ez nem lehet a dologi és a dolgozók jutalmazásához kapcsolódó dolog. Inotát nem lehet

kihagyni, mert a felújítási keretben kapott hozzá pénzt. Ha nem mondok igazat, tessék megcáfolni.

S u r á n y i Pál:

A 2. sz. pontból Inota egyáltalán nincs kihagyva. A dologi kiadásokat meg tessék elolvasni.

S a j t o s János:

Azt is sérelmezzük, hogy a 4. sz. Óvoda kimaradt, mert még krétájuk, játékok sincs. Én úgy érzem, egy bizottsági elnöknek körültekintőbben kellene eljárnia és ezeket figyelembe kellene vennie.

F a l u s s y Sándor:

A Jogi Bizottság nem volt arra felkérve, hogy véleményezzen, de azért elmondanék egy-két dolgot. Nem emelte meg a Testület a polgármesteri hivatal dolgozóinak a bérét 25 e Ft/év/fő-vel, hanem a 23.400 Ft-os minimum helyett 24.000 Ft-ot állapított meg, az 7.200 Ft/év/fő bérnövekedés. Én az ügyet egyébként támogatom, de szeretném, ha bármilyen összeget megszavaz a Testület, akkor azt valamilyen automatizmus keretében használná fel. Ki kellene már mondani egyszer végre: nem biztos, hogy mindig mindenkinek kapnia kell. De ha a Jogi Bizottság tárgyalta volna, biztos tettünk volna egy olyan észrevételt, hogy itt határozatilag akarunk költségvetési rendeletet módosítani, - az előterjesztőnek mindenhez joga van a változtatásban, de konvertálja át ezt rendeletmódosítással, mert az utolsó mondatban a polgármestert arra kéri fel, hogy a módosításokat 97. május 31-ig végezze el. Nem végezhet el semmi ilyet, vagy azt teheti, hogy behozza az előterjesztői módosítást vagy ez most rendeletmódosítás. Költségvetési tételeket csak úgy határozatilag nem lehet emelni. Tehát ez most vagy rendeletmódosítás vagy a polgármestert kéri fel a rendeletmódosítás betérjesztésére a következő testületi ülésre.

S u r á n y i Pál:

Ha most meg tudja szavazni a Testület rendeletmódosításként, akkor azt örömmel venném.

(Tránszky László visszajött, a létszám 19 fő)

L e s z k o v s z k i Tibor:

Ha bevétel realizálódik, akkor ez végrehajtható.

S u r á n y i Pál:

Akkor a forrásra két alternatíva van. Az idén ez az összeg be fog folyni. Ez az összeg ahhoz nagyon kevés, hogy mindenki részesüljön belőle, továbbá egyszeri, ez évre szóló dologról lenne szó. Azok részesülnének belőle, akik ténylegesen kiemelkedő munkát végeznek. Most közben kiderült, hogy 972 emberről lenne szó. Akkor az 5 e Ft-tal ez 5 millióra változna. Az 1. sz. pontnál minden intézmény esetében az igények 60%-át teljesítenénk, akkor 5,5 milliónak a 60%-a 3,3 millió.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tehát a végső előterjesztői variáció az eredeti igény 60%-a, összességében 3,3 millió Ft.

S u r á n y i Pál:

A 2. sz. pontnál pedig 5 e Ft/fő. Forrás: az előbbieket alapján elmondottak szerint.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Abból már csak 1,7 millió maradt. 5 milliót felajánlottak a felújításból, a felújításból áttesszük, ha megszavazzák, 3,3 milliót kifizetünk dologira. Akkor marad 1,7 millió Ft.

S u r á n y i Pál:

A forrás a részvényértékesítésből származó bevétel lenne.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Nagyon sajnálom, de ezt sem tudom tárgyalni. Az előterjesztés nem elégíti ki az SZMSZ-ben foglaltakat. Ennek a rendeletnek jogi és ügyrendi bizottsági véleményezési alátámasztással kell rendelkezni. Határozattal nem nyúlhatok bele a rendeletbe.

S u r á n y i Pál:

Az megoldás lenne, hogy a Jogi Bizottság valamelyik szünetben összeülne?

L e s z k o v s z k i Tibor:

Írásba kell foglalni, a mellékletekig bezárólag újra át kell írni, stb.

F a l u s s y Sándor:

Ott van a levegőben az elvi támogatás, én tapinthatónak érzem. Azt javasolom mégis, a határozati javaslat azokkal az összegekkel, amit mondtál, maradjon és az utolsó mondatban: "felkéri a polgármestert, hogy a határozatnak megfelelően a költségvetési rendelet-módosítást terjessze be a következő testületi ülésre, ott maj én számon fogom kérni ezt a levegőben lévő elvi támogatást.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Tehát hogy határozattal elrendeljük a rendelet módosítását? Vagyis ha a rendeletet módosítjuk, akkor végrehajtható és visszahozzuk a májusi ülésre. Előterjesztő úr végleges álláspontját közlöm: az 1. sz. pontban 3,3 millió Ft-ot az eredeti igény 60%-át, forrása a területértékesítésből származó bevétel 5 millió Ft-ja, a 2. sz. pontban 972 fő x 5 e Ft, forrása a Kögáz-részvények eladása.

101/1997. (IV. 24.) számú képviselő-testületi határozat:

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete az óvodavezetői, illetve az általános iskolai igazgatói munkaközösség dologi kiadások kiegészítésére vonatkozó kérelmére az intézmények költségvetését az 1997. költségvetési évre megemeli, a következők szerint:

Költségvetési szerv (alcímnév)	Kiegészítés összege (ezer Ft.)
8. sz. Napköziotthonos Óvoda	48
Mártírok úti Napköziotthonos Óvoda	240
6. sz. Napköziotthonos Óvoda	30
"Nitrogénes" Napköziotthonos Óvoda; Péti Bölcsöde	300
Tésidombi Napköziotthonos Óvoda	180
4. sz. Napköziotthonos Óvoda	54
"Dúdoló" Napköziotthonos Óvoda	81
Általános Iskola és Szakiskola	395
Zrinyi Ilona Általános Iskola	300
Horváth István Általános Iskola	420
6. sz. Általános Iskola	300
Bán Aladár Általános Iskola	418
Városi Televízió	150
Krúdy Gyula Városi Könyvtár	150
Zeneiskola	225
<u>ÖSSZESEN</u>	<u>3291</u>

A költség-előirányzat forrása az önkormányzati értékpapírok értékesítéséből származó bevétel.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a határozat végrehajtására szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: a költségvetési rendelet soronkövetkező módosítása

Felelős: Leszkovszki Tibor polgármester

L e s z k o v s z k i Tibor:

Aki a 3,31 millió Ft egyszeri dologi kiegészítéssel egyetért azzal, hogy a 972 fő x 5 eFt egyszeri előirányzatként jutalmazásra kerüljön a közalkalmazottakat foglalkoztató intézményeknél, az kérem szavazzon.

A Képviselő-testület a közalkalmazottakat foglalkoztató intézmények dolgozóinak egyszeri 5 e Ft-os jutalmazásával 8 igen szavazattal, 11 tartózkodás mellett nem értett egyet.

10.) Javaslat a Krúdy Gyula Könyvtár szolgáltatásainak szüneteltetésére (110.)

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kérem a bizottságok állásfoglalását.

S u r á n y i Pál:

Az Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság az előterjesztést vita nélkül **7 igen szavazattal, 2 tartózkodás** mellett elfogadásra javasolja.

F a l u s s y Sándor:

A Jogi és Ügyrendi Bizottság **6 igen szavazattal** a határozati javaslatot elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A képviselő-testület **19 igen szavazattal** a következő határozatot hozta:

102/1997. (IV.24.) számú képviselő-testületi határozat:

A Képviselő-testület - mérlegelve a Krúdy Gyula Városi Könyvtár tételes leltározási kötelezettségét és az esedékes felújítási munkálatainak a könyvtári szolgáltatást akadályozó voltát - engedélyezi, hogy a könyvtár 1997. június 30-tól 1997. augusztus 31-éig szüneteltesse szolgáltatásait.

A Képviselő-testület felhívja a könyvtár igazgatóját, hogy a zárvatartásról a könyvtárhasználókat tájékoztassa.

Határidő: 1997. május 31.

Felelős : Koncz Józsefné igazgató

<p>11.)Javaslat a Népjóléti Minisztérium által kiírt pályázat benyújtására komplex egészségnevelés témakörben (142.)</p>

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kérem a bizottsági állásfoglalásokat.

Dr. S z a b ó Gyula:

Az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság **7 igen szavazattal** elfogadásra javasolja az 1. sz. és 2. sz. határozati javaslatot.

B á t o r Antal:

A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság mindkét határozati javaslatot **8 igen szavazattal** elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

A képviselő-testület **19 igen szavazattal** a következő határozatot hozta:

103/1997. (IV.24.) számú képviselő-testületi határozat:

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete elhatározza a Népjóléti Minisztérium pályázati felhívására - "Nevelési, gondozási környezet jelentősége, és feladatainak meghatározása a gyermek és ifjúsági korosztályok

egészségtámogató és egészségmegőrző programra" - készített pályázat benyújtását.

A program megvalósításának költsége 1 MFt, melynek 25 %-át, 250.000 Ft-ot az önkormányzat önrészként biztosítja az 1997. évi költségvetése terhére.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kérem, aki a pályázati önrész fedezetével egyetért, szavazzon.

A képviselő-testület 19 igen szavazattal a következő határozatot hozta:

104/1997. (IV.24.) számú képviselő-testületi határozat:

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete a 103/1997. (IV.24.) sz. határozatában vállalt 250.000 Ft-os pályázati önrész fedezetét az 1997. évi költségvetésének előirányzatai közötti átcsoportosítással az alábbiak szerint teremti meg:

50.000 Ft a 68/1997. (III.27.) sz. képviselő-testületi határozat alapján a polgári védelmi körzetparancsnokot megillető összeg e célra történő felajánlása alapján,

100.000 Ft a Városi Kórház-Rendelőintézet - iskola-egészségügyi szolgálatra biztosított összegből történő - felajánlása alapján,

50.000 Ft az Oktatási, Kulturális és Sport Bizottság döntése alapján a hatáskörébe utalt céltartalékból,

50.000 Ft az általános tartalékból.

Felhívja a polgármestert és a jegyzőt, hogy a pályázat elnyerése esetén a költségvetés módosításáról a fentieknek megfelelően gondoskodjon.

Határidő: a pályázat elbírálásáról történő értesítést követő 60 nap

Felelős : Leszkovszki Tibor polgármester
Dr. Fekete Antal János jegyző

12.) Családsegítő szolgálat létesítése (pályázat) (144.)

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kérem a bizottságok állásfoglalását.

B á t o r Antal:

A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság a határozati javaslatot **6 igen szavazattal** elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek.

S a j t o s János:

Inota Városrész Önkormányzó Testülete **8 igen szavazattal** elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

L e s z k o v s z k i Tibor:

Aki a határozati javaslatot elfogadja, kérem szavazzon.

A képviselő-testület 19 igen szavazattal a következő határozatot hozta:

105/1997. (IV.24.) számú képviselő-testületi határozat:

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete a Népjóléti Minisztérium pályázatán történő eredményes részvétel esetén Családsegítő Szolgálat létesítését határozza el.

A Családsegítő Szolgálat székhelye: Várpalota, Mártírok útja 1.

Az intézmény önálló költségvetési szervként működik.

Várpalota Város Önkormányzata kötelezettséget vállal arra, hogy 2 Mft feletti támogatás esetén legalább 5 évig működteti az intézményt és erről a Népjóléti Minisztériumnak beszámol.

A pályázat benyújtásához szükséges 1067 eFt (a pályázati saját erő) az Önkormányzat 1997. évi költségvetésében rendelkezésre áll.

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására és felkéri, hogy a 2.000,- Ft kezelési díj befizetéséről intézkedjen.

Határidő: 1997. április 30.

Felelős : Leszkovszki Tibor polgármester

<p>13.) A 4. sz. és a 9. sz. felnőtt háziiorvosi körzeti rendelők telephelyének változtatása (112.)</p>

L e s z k o v s z k i Tibor:

Kérem a bizottságok állásfoglalását.

Dr. S z a b ó Gyula:

Az Egészségügyi, Szociális és Lakásügyi Bizottság 7 igen szavazattal elfogadásra javasolja a határozati javaslatot.

Leszkovszki Tibor:

Aki a határozati javaslatot elfogadja, kérem szavazzon.

A Képviselő-testület 17 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:

106/1997. (IV.24.) számú képviselő-testületi határozat:

Várpalota Város Önkormányzati Képviselő-testülete hozzájárul a 4. sz. és a 9. sz. felnőtt háziorvosi körzet telephelyének 1997. május 5-től történő áthelyezéséhez a Várpalota, Táncsics u. 15. sz. alatti - Markó és Társa Bt.-től bérelt - rendelőbe.

Hozzájárul ahhoz, hogy a Városi Kórház -Rendelőintézet igazgatója a bérleti szerződést megkösse azzal a feltétellel, hogy a bérleti díj "General Medicina" Egészségügyi Szolgáltató Kft. általi átvállalásáról szóló megállapodást is megköti.

A Képviselő-testület:

- felkéri dr. Nagy Lászlót a Városi Kórház-Rendelőintézet orvos-igazgatóját és Dancsó Mária Éva háziorvost a General Medicina Kft. ügyvezető igazgatóját, hogy a Városi Kórház-Rendelőintézet illetve a "General Medicina" Egészségügyi Szolgáltató Kft. működési engedélyének módosítása ügyében szükséges intézkedéseket tegyék meg.

Határidő: 1997. május 31.

Felelős: Dr. Nagy László
Dr. Dancsó Mária Éva

- felkéri a polgármestert, hogy a "General Medicina" Kft.-vel kötött feladatátvállalási szerződést e határozat értelmében módosítsa.

Határidő: az ÁNTSZ működési engedély kiadását követő 30 nap

Felelős: Leszkovszki Tibor polgármester

- felkéri a jegyzőt, hogy a rendelés helyének megváltozását a lakosság körében tegye közzé.

Határidő: az ÁNTSZ működési engedély kiadása

Felelős: Dr. Fekete Antal János jegyző

- felhívja a polgármestert, hogy a Humán Közszolgáltatási Iroda közreműködésével a Városi Kórház-Rendelőintézet alapító okiratának módosításáról gondoskodjon és azt jóváhagyásra terjessze a Képviselő-testületi ülés elé.

Határidő: az ÁNTSZ működési engedély kiadását követő testületi ülés

Felelős: Leszkovszki Tibor polgármester
Dr. Fekete Antal János jegyző